

КИТАЙ И БЕЛАРУСЬ: ИСТОРИЯ, КУЛЬТУРА И СТРАНОВЕДЕНИЕ

МЕЖКУЛЬТУРНЫЙ ДИАЛОГ В ПРОЦЕССЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ И КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

Морозов А.В. , Морозова Т.А.

*Белорусский государственный университет культуры и искусств,
ул. Калиновского, 12, 220086, г. Минск, Беларусь, morozoff.bel@mail.ru
Белорусский государственный университет,
пр.Независимости, 4, 220030, г.Минск, Беларусь, morota2012@yandex.ru*

В истории человечества взаимодействие цивилизаций Востока и Запада было представлено в широком диапазоне – от мирного взаимовлияния до самоизоляции и открытого противостояния. Основа устойчивого развития в XXI столетии стран и народов, относящихся к цивилизациям Востока и Запада, – социокультурное созидание и интенсификация межкультурного диалога.

В начале XXI века межкультурный диалог стал ключевым понятием международной и внутренней политики; в условиях кризиса доминировавшей на Западе на протяжении последних десятилетий политики и практики мультикультурализма межкультурный диалог рассматривается (цитируя координатора Совета Европы по вопросам межкультурного диалога, с июня 2012 года – заместителя генерального секретаря Совета Европы Габриелу Баттаини-Драгони) как «профилактический метод предотвращения конфликтов внутри общества, как политический ответ на угрозы, вызванные культурным многообразием, как противодействие социальному расслоению, стереотипам, расизму и дискриминации» [1, с. 1].

7 мая 2008 года в Страсбурге на 118 сессии Комитета министров иностранных дел стран-членов Совета Европы была утверждена «Белая книга» по межкультурному диалогу» [2] (в 2013 году осуществлён перевод «Белой книги» на белорусский язык).

В «Белой книге» содержатся концептуальные основы и условия межкультурного диалога, политические принципы, рекомендации и ориентиры для его продвижения. Межкультурный диалог понимается как «открытый и уважительный обмен мнениями на основе взаимопонимания и уважения между отдельными людьми, а также группами людей различной этнической, культурной, религиозной и

языковой принадлежности, имеющими разными исторические корни» [2, с. 10].

«Белая книга» закрепила основные необходимые условия межкультурного диалога [2, с. 20-23]:

1. Соблюдение прав человека, демократия и верховенство закона: этнические, культурные, религиозные и лингвистические традиции не могут быть основанием для того, чтобы препятствовать индивидам в осуществлении их основных прав или участия в общественной жизни, закон же обеспечивает защиту прав и недопустимость дискриминационных решений.

2. Соблюдение равного достоинства и взаимоуважения: межкультурный диалог предполагает открытость к размышлению, способность посмотреть на себя глазами других, требует уважения к индивиду как человеческому существу, равного признания равных ценностей, а также беспристрастного отношения в рамках разделяемых всеми правил.

3. Гендерное равенство: равенство между мужчинами и женщинами является неотъемлемой частью прав человека, и дискриминация по половому признаку препятствует осуществлению прав и свобод человека.

4. Борьба с барьерами, препятствующими межкультурному диалогу: преодоление сложностей общения на нескольких языках, а также политических и административных проблем, связанных с дискриминацией, бедностью, маргинальным положением отдельных групп и эксплуатацией, проявлений расизма, ксенофобии, различных форм нетерпимости, а также дискриминации.

Развитие межкультурного диалога может вестись в пяти взаимосвязанных направлениях [2, с. 42-58]:

- 1. Демократическое управление культурным многообразием;**
- 2. Демократическая гражданственность и участие;**
- 3. Изучение и преподавание навыков межкультурного диалога;**
- 4. Пространства для межкультурного диалога;**
- 5. Международные отношения.**

В рамках концепции межкультурного диалога **интеграция** (социальная интеграция, вовлечённость) понимается как двусторонний процесс и способность людей жить вместе, уважая достоинство каждого индивида, принципы общего блага, плюрализм и многообразие, на основе солидарности и отказа от насилия, а также как их способность принимать участие в социальной, культурной, экономической и

политической жизни. Понятие интеграции охватывает все аспекты социального развития и все направления политики [2, с. 11].

Учитывая специфику историко-культурного развития Республики Беларусь и Китайской Народной Республики, основополагающие принципы межкультурного диалога этих стран и населяющих их народов могут быть сформулированы следующим образом:

1. Принцип признания самоценности культуры каждого народа, так и общего культурного наследия Республики Беларусь и Китайской Народной Республики.

На страницах «Белой книги» много говорится о самоценности для Европы и мировой цивилизации в целом любой культуры: утрата уникальных традиционных основ невосполнима. Диалог наиболее эффективен в том случае, когда его участники осознают не только имеющиеся различия этнического, культурного, религиозного, языкового и иного характера, но и существование многовековых политических, экономических и культурных связей между государствами и народами Востока и Запада.

2. Принцип толерантности.

Означает принятие, правильное понимание и уважение других культур, способов самовыражения и проявления человеческой индивидуальности. Толерантное отношение рассматривается как социальная ценность, обеспечивающая права человека, свободу и безопасность. Толерантность представляет собой норму цивилизованного компромисса между конкурирующими культурами и обеспечивает сохранение разнообразия, естественного права на отличность, непохожесть, специфику.

На территории Республики Беларусь и Китайской Народной Республики необходимо совершенствовать (и в тактическом, и в стратегическом плане) политику межкультурного диалога во всех типических проявлениях данного процесса (этнической толерантности как терпимости в отношениях между представителями разных этносов; политической – между субъектами политики; толерантности в пространстве взаимоотношений «резидент – мигрант»; толерантности в аспекте «регионы – центр» и др.).

3. Принцип эмпатии.

В современной теории межкультурных коммуникаций межличностный аспект эмпатии понимается как разделение (сопереживание) чужих чувств и состояний в качестве инструмента познания человека иной культуры. Эффективная культурная политика должна формироваться на основе активизации в обществе эмпатийной

составляющей духовной культуры как стремления к взаимопониманию сосуществующих и даже противоборствующих, конфликтующих индивидуумов, сообществ, конфессий, социокультурных групп и т.п.

Овладение культурой эмпатических отношений является одним из условий успешного осуществления процесса межкультурного диалога, в том числе на межцивилизационном уровне. Ярко выраженная эмпатия является одной из составляющих готовности к межкультурному диалогу, которая рассматривается нами как интегрированное качество личности, характеризующееся наличием систематизированных знаний в сфере межкультурного взаимодействия (когнитивная составляющая), мотивацией к совместной деятельности в условиях диалога культур (мотивационная составляющая), проявлением этнической толерантности по отношению к представителям различных культур (этическая, поведенческая составляющие), владением практическими приемами этой деятельности (операционально-технологическая составляющая). В целом, готовность к межкультурному диалогу можно рассматривать в качестве компетентности современного специалиста.

4. Принцип многоуровневости.

Необходимо развитие диалога на всех уровнях – внутри обществ, между обществами, отдельными группами и гражданами государств – Республики Беларусь и Китайской Народной Республики. Межкультурный диалог имеет первостепенное значение для интеграционных процессов на пространстве Евразийского экономического союза [3].

Культурно-исторический опыт модернизаций второй половины XX – начала XXI веков свидетельствует о том, что путь преобразования как залог устойчивого развития любого общества должен быть основан на духовных традициях и исторически сложившемся укладе жизни народа. Специфика модели устойчивого развития конкретного государства определяется национальными интересами внутривнутриполитической стабильности и внешней безопасности, сохранения и развития ценностей материальной и духовной культуры народа.

Интересам национальных государств Республики Беларусь и Китайской Народной Республики отвечает внедрение в духовную культуру и социально-политическую практику основополагающих условий межкультурного диалога. Прежде всего, важно, чтобы усвоение прогрессивного опыта происходило при сохранении цивилизационных особенностей каждого сообщества, его традиционного образа жизни, культуры и менталитета. Кроме того, элементы иной цивилизации, перенесенные на национальную почву, должны творчески

перерабатываются под влиянием местных традиций и ценностных ориентаций.

В результате межкультурного диалога цивилизаций Востока и Запада современная мировая цивилизация приобретает не только форму целостной системы, но и внутреннее многообразие при сохранении идеалов гуманизма в качестве доминанты развития. На укрепление межкультурного диалога Республики Беларусь и Китайской Народной Республики должен быть направлен комплекс научных, образовательных и культурных мероприятий. Многообразные научные форумы, фестивали, концертно-зрелищные и спортивные мероприятия объединяют в общем созидательном действии представителей различных народов, культур. Творческий диалог с теми, кто готов принимать участие в межкультурном диалоге, может и должен стать отправной точкой эффективного процесса взаимодействия и взаимовлияния.

Одной из эффективных форм сохранения этнокультурной идентичности и одновременно осуществления межкультурного диалога являются фестивали: кинофестивали, театральные, фольклорно-этнографические и т.п.

Огромный культурно-исторический опыт по формированию этнокультурной идентичности, сохранению межнационального согласия и активизации межкультурного диалога был накоплен в Республике Беларусь со второй половины 90-х гг. XX века при организации и проведении ставшего традиционным Республиканского фестиваля национальных культур. Данный фестиваль сближает и объединяет все национальные меньшинства, проживающие на территории нашей страны, способствует сохранению национальной самобытности и, вместе с тем, взаимопониманию и взаимообогащению культур. Организационной особенностью данного фестиваля является его многоэтапность: каждый раз его проводят в течение двух лет, сначала в районах, затем в областях республики и, наконец, заключительные мероприятия в столице праздника – многонациональном городе Гродно – областном центре на границе с Польшей и Литвой.

Фольклорно-этнографические фестивали помогают приобщить широкие слои населения к лучшим традициям народного искусства и, кроме того, способствуют воспитанию межэтнической толерантности. Следует распространить опыт проведения подобного фестиваля на всём евразийском пространстве СНГ.

Таким образом, проведённый анализ позволил сформулировать следующие выводы:

1. Межкультурный диалог – это динамичная форма культурного обмена, залог устойчивого цивилизационного развития, толерантных отношений в обществе, сохранения и преумножения культурных ценностей в условиях глобализирующегося мира;

2. Конкретные направления, формы и методы межкультурного сотрудничества Республики Беларусь и Китайской Народной Республики определяются основополагающими принципами межкультурного диалога: признания самоценности как отдельной культуры, так и общего мирового культурного наследия; толерантности; эмпатии; многоуровневости;

3. Интенсификация диалогической парадигмы является инструментом решения проблем национальной и международной безопасности Республики Беларусь и Китайской Народной Республики, при сохранении идеалов гуманизма в качестве доминанты социального прогресса;

4. Политиками, деятелями науки, образования и культуры должна быть разработана система мероприятий, реализация которой будет призвана активизировать межкультурный диалог Республики Беларусь и Китайской Народной Республики.

Библиографические ссылки

1. Баттаини-Драгони, Г. Содействие межкультурному диалогу: «Белая книга» Совета Европы // Совет Европы [Электронный ресурс]. – Страсбург, 2012-2013. – Режим доступа: <http://www.coe.int>. – Дата доступа: 24.11.2015.

2. «Белая книга» по межкультурному диалогу: Утверждена министрами иностранных дел стран-членов Совета Европы на 118 сессии Комитета министров, Страсбург, 7 мая 2008 года // Информационный офис Совета Европы в России [Электронный ресурс]. – М., 2013. – Режим доступа: <http://www.coe.ru>. – Дата доступа: 24.11.2015.

3. Морозов, А.В. Теория и практика межкультурной коммуникации в процессе реализации идеологии евразийства // Традиційная і сучасна культура Беларусі: гісторыя, актуальны стан, перспектывы: матэрыялы навук. канф. (Мінск, 6 снеж. 2012 г.) / Мін-ва культуры Рэсп. Беларусь, Беларус. дзярж. ун-т культуры і мастацтваў; рэдкал.: В. Р. Языковіч (старш.) [і інш.]. – Мінск: БДУКМ, 2013. – С. 13-18.